

Quelques pistes pour le travail autour des films, données par notre collègue Mirjam Tautz en amont de la projection des films CinéAllemand 11bis

I) Préparation :

Sur notre site académique, vous trouverez les bandes annonces pour tous les films au programme cette année, ainsi que des descriptifs et surtout les liens vers des dossiers pédagogiques, le plus souvent très complets et proposés par l'Institut Goethe. C'est ici (pour rappel) : <https://allemand.spip.ac-rouen.fr/spip.php?article726>

II) Propositions pour un travail avant la séance de cinéma

Avant d'emmener les élèves au cinéma, il me semble utile de les préparer un minimum à ce qu'ils vont voir. Il est sympa d'éveiller un peu leur curiosité et de les emmener à formuler des hypothèses à partir de certains éléments qu'on leur propose. Pour ma part, j'évite de montrer les bandes annonces car je trouve qu'elles contiennent souvent trop d'informations. Je préfère faire réfléchir les élèves sur les titres des films, les affiches et des photos. De plus, avant de travailler sur un film, il est toujours utile de revoir les expressions pour décrire les images.

Je vous donne, dans les fichiers joints, des propositions pour un travail à faire en une heure (voire moins si on manque de temps), à partir des affiches et/ ou quelques photos. Je me limite aux trois films que je connais et qui sont *303*, *Der Fall Collini* et *Persischstunden*. Mais tout cela est transposable pour n'importe quel film, et doit surtout vous donner quelques idées. A vous de voir quel vocabulaire spécifique il faudra revoir avec vos élèves dans le cadre de cette préparation.

Pour *Persichstunden* en particulier, il peut être utile de faire un pré-travail sur le contexte historique de la Seconde guerre Mondiale et des camps de concentration. J'imagine que vous avez du matériel à ce sujet. Si ce n'est pas le cas, vous pouvez faire un tour sur le site de la *Bundeszentrale für politische Bildung* qui est extrêmement riche pour ce sujet: <https://www.bpb.de/geschichte/nationalsozialismus/>.

Pour *Der Fall Collini*, ce travail sur l'Histoire est possible aussi, mais il ne me semble pas indispensable d'en parler avant la projection du film. Pour ce film, je trouve que c'est mieux d'être plongé dans l'histoire racontée et de comprendre petit à petit jusqu'où remontent les liens avec le passé. Ce qu'on peut faire en revanche pour ce film, c'est parler un peu de ce que c'est un thriller. Cela permettra aux élèves de mieux en distinguer les ficelles ensuite.

III) Des pistes de travail pour l'heure de cours après la séance de cinéma

Après la séance de cinéma, il est important d'échanger sur les impressions des élèves à propos du film vu.

On peut travailler autour de **plusieurs questions**, concernant notamment leurs **sentiments** après avoir vu le film, mais aussi **sur les personnages qu'ils ont aimés ou avec lesquels ils se sont identifiés, et les personnages qu'ils ont trouvés antipathiques.**

Ces questions peuvent être présentées sous forme de questionnaires à remplir individuellement ou en groupe.

Personnellement, j'ai une préférence pour le travail par "**stations**": je dispose des feuilles A3 un peu partout dans la salle, au centre desquelles sont marquées différentes questions, et les élèves passent à toutes ces stations (seuls, par deux ou trois...) pour y inscrire leurs réponses. Ensuite on fait une mise en commun (et cela peut être le point de départ pour une discussion plus libre à propos du film).

Je vous propose ici quelques questions (à adapter pour chaque film) :

1. *Welches Adjektiv charakterisiert am besten dein Gefühl nach dem Film? (c'est bien de proposer des mots : verwirrt, überrascht, interessiert, berührt, betroffen, gelangweilt, gleichgültig, enthusiastisch, nachdenklich, glücklich...)*
2. *Welches Adjektiv passt am besten zum Film? (spannend, pessimistisch, optimistisch, seltsam, erstaunlich, langweilig, rührend, interessant, humorvoll, menschlich, naiv, traurig, tragisch, lustig ...)*
3. *Was sind die Themen in diesem Film? (laisser écrire des réponses libres)*
4. *Welche Figur hat dich am meisten interessiert?*
5. *Welche Figur erschien dir unsympathisch?*
6. *Welche Orte sind dir im Film aufgefallen?*

7. *Welche Szene hat dich am meisten beeindruckt? (cette dernière question peut aussi être vue plus tard, car on peut imaginer une réponse plus développée);*

En fonction du niveau d'allemand de vos élèves, mais aussi en fonction du film et des difficultés qu'il peut contenir (thèmes difficiles à aborder, des émotions plus ou moins fortes qui peuvent être générées...), il peut paraître utile de prévoir un temps de **discussion en français**, afin d'aider les élèves à exprimer certaines idées et/ou émotions. Il me semble que c'est utile de prévoir dix minutes pour de tels échanges à la fin du cours.

Évidemment, si vous avez fait le travail en amont de la projection sur les images du film, vous pouvez **comparer vos hypothèses d'avant la projection avec ce que les élèves savent maintenant.**

Si vous avez déjà travaillé un peu sur les aspects plus techniques du cinéma (comme les **perspectives de caméra, les différents types de sons et de musique**), vous pouvez faire un travail plus poussé sur ces points, par exemple en divisant le groupe en deux, **un groupe travaillant sur tout ce qui est lié à l'image, et l'autre sur le son :**

1) *Beobachtungen zu Bild, Kamera, Licht, Farben*

2) *Beobachtungen zu Ton (Musik und Geräusche)*

Lors de la mise en commun des observations, il me semble important d'insister sur les effets que tout cela crée, l'**atmosphère qui est produite par ces aspects techniques**, et en quoi cela ajoute du sens à notre compréhension du film.

Ensuite, c'est à vous de voir si vous souhaitez consacrer plus de temps au travail sur les films. Si c'est le cas, les dossiers pédagogiques existants peuvent vous donner de nombreuses pistes.

Et n'oubliez pas les projets proposés par Elvire Le Cossec qui peuvent représenter un aboutissement après quelques heures de cours consacrées à un film (ci-joint et à l'adresse suivante :<https://www.ac-normandie.fr/article/prolongation-de-cineallemand-11-122507>) .

J'espère que *CinéAllemand* sera enrichissant pour vous et pour vos élèves !

Mirjam Tautz / Lycée Flaubert